

Коли постарієш (переклад Тетяни Даніленко)

Вільям Батлер Єйтс

Переклад з Вільяма Батлера Єйтса "WHEN YOU ARE OLD"

Коли часи настануть сивини,
Дрімаючи, ти візьмеш книгу цю —
Полинь думками в молодість свою,
До почуттів минулих глибини,

В твою красу закоханих згадай,
Які любили грацію легку,
Та душу лиш один кохав палку,
Її скарби, очей мінливих рай...

І ти, стара, блукатимеш у снах,
За втраченим коханням навздогін —
Та не дістатися до тих вершин,
До тих зірок, похованих в часах...

28-30. 01. 2026

© Тетяна Даніленко

Ілюстрація — малюнок (перо, чорнила) Альбрехта Дюрера "Моя Агнес", 1494

